

DESIGN COMPETITION | **MASTEPLAN - SOPOR - URBAN ZONING PLAN - CLUJ-NAPOCA 2019**
QUESTIONS AND ANSWERS | ROUND 2

| Nr. Crt. | Question | Answer |
|----------|---|---|
| 1 | <p>COMPETITION RULES - Art. 2.2.1</p> <p><i>“The public procurement procedure document of guarantee All participants shall attach to the drawings’ wrapping/tube a transparent envelope containing Form 9 (Annex 2.2), filled-in, as well as the original document of guarantee certifying the deposit of a 500 RON bank guarantee using one of the methods listed below:”</i></p> <p>Please clarify if, when the guarantee is set up via bank transfer, form 9 is still necessary. If the answer is yes, this would mean double proof of guarantee.</p> <p>We propose replacing “and” with ‘or’ in the paragraph quoted above.</p> | <p>The original document, confirmed by the bank by the date the projects were submitted, <i>certifying the deposit of a 500 RON bank guarantee</i>, is sufficient as proof.</p> |
| 2 | <p>COMPETITION RULES - Art. 3.17 Competition calendar</p> <p>A statement from a Municipality of Cluj-Napoca (competition beneficiary) management representative was published on 3 September 2019, stating that the submission date shall be postponed:</p> <p><i>“The 2 October deadline will not be met. We shall postpone this design solutions competition to the end of autumn, because there are enough requests, so that as many persons could submit their proposals for the competition.”</i></p> <p>(source: http://www.radiocluj.ro/2019/09/03/cel-mai-modern-cartier-construit-in-romania-dupa-1989-se-va-intinde-pe-280-de-hectare-in-zona-sopor/)</p> | <p>The project submission deadline remains the same and the judging (07-09/10/2019) and press conference (10/10/2019) deadlines will be changed by one day.</p> |

DESIGN COMPETITION | **MASTEPLAN - SOPOR - URBAN ZONING PLAN - CLUJ-NAPOCA 2019**
QUESTIONS AND ANSWERS | ROUND 2

| | | |
|---|--|---|
| | Both on SICAP and the competition website, the submission deadline is 2 October. Please clarify. | |
| 3 | <p>CONTRACT - Art. 4.2.3</p> <p>Answer given in the first clarifications round:</p> <p><i>“Technical support” means the consulting services provided by the designers concerning design briefs for the important public spaces specified under the PUZ.”</i></p> <p>We think that this task, in addition to the PUZ (that is not legally bound to include technical support) will limit the service supplier’s subsequent participation to the public space design public procurement for the area, and that is unacceptable.</p> <p>We request removing the “Technical support” support step from the contract.</p> | The aim of technical support was to provide public space consistency from the PUZ concept to performance. The technical support shall be limited to a level not leading to a conflict of interests as defined in the applicable laws. |
| 4 | <p>CONTRACT - Art. 4.2.3</p> <p>Answer given in the first clarifications round:</p> <p><i>“The check-ups concern the AF-type for the Geology Study or the infrastructure projects check-ups.”</i></p> <p>We hereby inform you that:</p> <ul style="list-style-type: none"> The PUZ does not include “infrastructure projects”. As per the PUZ law, it includes the “Urban facilities network coordination” that is not subject to check-ups. | The check-ups are those mandatory as per the PUZ laws. |

| | | |
|----------|---|--|
| <p>5</p> | <p>CONTRACT - Art. 11.5</p> <p>Answer given in the first clarifications round:</p> <p><i>“The obligation to conclude and maintain an insurance policy covering both the contract performance period, as well as a one year period from the PUZ approval shall be maintained.”</i></p> <p>We request including in the contract a clause specific for the situation when the PUZ is not approved for reasons out of the compiling entity’s control.</p> <p>What are the condition for redeeming the insurance amount paid in this case?</p> | <p>The judges’ mentions regarding the winning project, as well as other issues such as the insurance policy shall be discussed, negotiated and included in the contract step.</p> |
| <p>6</p> | <p>FINANCIAL PROPOSAL - Phase I, step 1, 1.1</p> <p>We hereby inform you that the applicable laws do not provide the terms <i>“indicative topography study”</i> and <i>“indicative geology study”</i>.</p> <p>Please clarify the requested tasks.</p> | <p>They mean the minimum data requirements for a preliminary PUZ.</p> |
| <p>7</p> | <p>Phase I, step 2, 2.1</p> <p>Please specify who is contracting the “mediator advisor” services.</p> | <p>We deem necessary to consult with a specialist for the mediation strategy but, as provided in the PUZ compilation methodology, the population consultations are organised by the Municipality, with the technical support being provided by the designer and other specialised consultants.</p> |
| <p>8</p> | <p>Phase III, step 6.1</p> | <p>All legally mandatory documents shall be provided for the urban planning certificates.</p> |

| | | |
|----|--|---|
| | <p>We hereby request for clarifying the expression “documentation on land ownership” by replacing it with “centralising the Land Registry excerpts issued by ANCPPI”</p> | |
| 9 | <p>Phase III, step 6, Phase IV, step 7</p> <p>In the document, obtaining the PUZ approvals is prior to the PUZ compilation. We hereby request to reverse these steps’ order for obvious reasons.</p> | <p>The legal provisions shall be met.</p> |
| 10 | <p><i>”* The Urban Zoning Plan shall include descriptive, written documents: general report, specialised reports, specialised abstracts, background documentation, approvals, agreements issued by various authorities, and drawn items: framing, existing, proposed items, regulations or 3D renderings.”</i></p> <p>We hereby inform you that the PUZ compilation methodology GM-010-2000 (also mentioned as enforceable in the document) does not include “specialised reports” or “specialised abstracts”.</p> <p>We hereby request for removing the aforementioned tasks.</p> | <p>For meeting the highest professional standards at a more than formal level, if necessary, the documentations shall also include specifications, reports and abstracts, depending on the approach strategy.</p> |
| 11 | <p>ANNEX 5 - File 5 Support - Contour lines</p> <p>We hereby inform you that the file provided following the first clarifications round does not include the requested information (the contour lines’ elevations).</p> <p>We are asking again to provide the participants with the file complete with the values (elevations) for the contour lines. In absence of this</p> | <p>The contour lines can be viewed, along with the elevations, in Autocad Map 3D (free trial)</p> |

DESIGN COMPETITION | **MASTEPLAN - SOPOR - URBAN ZONING PLAN - CLUJ-NAPOCA 2019**
QUESTIONS AND ANSWERS | ROUND 2

| | | |
|--|------------------------------------|--|
| | information, the file is unusable. | |
|--|------------------------------------|--|

CALENDAR

| | |
|---|--------------------|
| Questions, deadline for reception, round 2 | 19/09/2019 |
| Questions, deadline for answers, round 2 | 26/09/2019 |
| Project submission deadline | 02/10/2019, 16.00. |
| Preliminary project analysis (technical commission inspection) | 03-04/10/2019 |
| Judging the projects | 07-09/10/2019 |
| Official announcement on the winning projects (press conference with the judges) | 10/10/2019 |
| Posting the projects gallery on the official competition website | 16/10/2019 |
| Requests for review deadline | 23/10/2019 |